

REPUBLICA MOLDOVA  
REPUBLIC OF MOLDOVA



MINISTERUL EDUCAȚIEI

MINISTRY OF EDUCATION



UNIVERSITATEA DE STAT DE MEDICINĂ ȘI  
FARMACIE „NICOLAE TESTEMIȚANU”

NICOLAE TESTEMIȚANU  
STATE UNIVERSITY OF MEDICINE AND PHARMACY

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ

DIPLOMA SUPPLEMENT

valabil la prezentarea diplomei seria  
valid with diploma series

ALM

nr.

000001131

nr.

numărul de înregistrare  
registration number

616420101387

Acest Supliment la Diplomă urmează modelul elaborat de către Comisia Europeană, Consiliul Europei și UNESCO/CEPES. Scopul Suplimentului este de a furniza suficiente date personale despre deținător, precum și de a spori gradul de "transparență" internațională, dar și recunoașterea academică și profesională a calificărilor (diplome, grade, certificate) corectă. Suplimentul este orientat să furnizeze o descriere a naturii, nivelului, contextului, conținutului și statutului studiilor urmate și finalizate cu succes de către deținătorul acestuia. Suplimentul la Diplomă nu va conține comentarii și judecăți de valoare, declarații privind gradul de echivalență cu alte Suplimente la Diplomă sau sugestii privind recunoașterea lui. Toate cele 8 compartimente vor fi completate cu informația corespunzătoare. În cazul în care la un compartiment nu se furnizează informații, se va explica motivul.

This Diploma Supplement model was developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international "transparency"- and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should be given.

1. INFORMAȚII DESPRE TITULARUL DIPLOMEI  
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION

1.1 Nume  
Family name(s)

Pitel

1.2 Prenume  
Name(s)

Ecaterina

1.3 Data nașterii (ziua, luna, anul )  
Date of birth (day, month, year )

17/11/1991

1.4 Anul înmatriculării  
Year of enrollment

2010

**2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA**  
**INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION**

- 2.1 Denumirea calificării și titlul conferit (în limba română)  
Name of qualification and (if applicable) title conferred (in original language)
- 2.2 Domeniul de studii  
Main field(s) of study for the qualification

Diplomă de Licență. Studii superioare integrate (Ciclul I – Licență și Ciclul II – Master). Licențiat în Medicină

Medicină  
Medicine

- 2.3 Denumirea și statutul instituției care acordă diploma (în limba română)  
Name and status of issuing institution (in original language)

Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie "Nicolae Testemițanu"

- 2.4 Denumirea și statutul instituției (dacă diferă de 2.3) care administrează studiile (în limba română)  
Name and status of institution (if different from 2.3) administering studies (in original language)

Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie "Nicolae Testemițanu"

- 2.5 Limba de studii / examinare  
Language of instruction / examination

Română  
Romanian

**3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL DE CALIFICARE**  
**INFORMATION ON THE LEVEL OF QUALIFICATION**

- 3.1 Nivelul calificării  
Level of qualification

7 EQF/NQF  
7 EQF/NQF

- 3.2 Durata oficială a programului de studii  
Official duration of programme

*34 de săptămâni pe an pe o durată de 6 ani cu un număr săptămânal de 36 ore obligatorii de contact direct cu profesorul (prelegeri, stagii clinice, seminare, lucrări de laborator, lucrări practice, inclusiv ore opționale).*

*34 weeks per year during 6 years, 36 compulsory hours per week of direct interaction between student and professor (lectures, seminars, clinical trainings, practical works, lab, including optional hours).*

- 3.3 Criterii de admitere  
Admission requirement(s)

Admis prin concurs, în baza Diplomei de Bacalaureat după criteriile generale stabilite de către Ministerul Educației.  
*Admitted on the basis of competitive examination, Baccalaureate diploma, according to the requirements established by the Ministry of Education.*

#### 4. INFORMAȚII PRIVIND PROGRAMUL DE STUDII ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED

##### 4.1 Forma de învățământ

Form of education

La zi  
Full-time

##### 4.2 Cerințele, obiectivele și finalitățile programului de studii

Programme requirements, objectives and outcomes.

60 credit ECTS / an; 360 credite acumulate pentru înscrierea la examenul de finalizare a studiilor. Pentru a obține diploma de absolvire este necesar de a realiza integral planul de învățământ și de a promova probele de evaluare (inclusiv examenul de licență) cel puțin cu nota minimă de promovare.

60 ECTS credits / year; 360 credits accumulated before final examination. To receive the diploma it is necessary to complete the curriculum and to pass the evaluation tests (including final examination) at least with the minimal passing grade.

##### Obiectivele programului sînt următoarele:

- . Să dezvolte cunoștințele despre evoluția proceselor fiziologice și etiologia proceselor patologice ale organismului uman;
- . Să dezvolte studentului cunoștințele teoretice și deprinderi practice în stabilirea diagnosticului și acordarea asistenței medicale pacientului;
- . Să dezvolte abilități de supraveghere a proceselor patologice și utilizare a metodelor de investigare clinică și paraclinică de laborator, tratament și profilaxie;
- . Să dezvolte capacități profesionale pentru acordarea asistenței medicale de urgență;
- . Să dezvolte cunoștințe de promovare a principiilor medicinei preventive, modului sănătos de viață, bioeticii și deontologiei medicale;
- . Să dezvolte calități intelectuale etico-morale, general umane, de altruism, compasiune, abilități de comunicare, responsabilitate profesionistă și civică.

##### The objectives of the program are:

- . To give knowledge about the aetiology and evolution of human physiological and pathological processes;
- . To develop theoretical knowledge and practical skills in making the establishing a diagnosis and providing medical assistance to the patient;
- . To develop abilities of supervising pathological processes and using methods of clinical and laboratory investigation, treatment and disease prevention;
- . To develop professional skills in providing emergency assistance;
- . To give knowledge in promoting the principles of preventive medicine, healthy life style, medical bioethics and deontology;
- . To develop intellectual ethical and moral, general human qualities, altruism, compassion, communication abilities, professional and civic responsibility;

##### 4.3 Detalii privind programul de studii (ex.: module sau unități de studii), numărul de ore, notele, creditele obținute.

Programme details (e.g. modules or units studied), hours, grades, credits obtained.

Gradarea ECTS indică performanța studentului în cadrul grupei: A-10%; B-25%; C-30%; D-25%; E-10%.

ECTS grading scale provides information on the student's performance: A top 10%; B next 25%; C next 30%; D next 25%; E weakest 10%.

Denumirea disciplinei Subject	Total ore No. hours	Nota Grade	Gradearea ECTS ECTS grade	Nr. credite No. credits
<b>ANUL I / 1st YEAR</b>				
Anatomia omului Human Anatomy	210	9	B	7
Biologie moleculară Molecular Biology	150	9	B	5
Biofizica Biophysics	120	8	C	4
Bazele filosofiei medicinei Phylosophy of Medicine	120	9	B	4
Limba latină și terminologie medicală Latin Language and Medical Terminology	60	admis/passed		2
Curs introductiv universitar Introduction to University Course	30	admis/passed		1
Cultura fizică Physical Education	68	admis/passed		0
Anatomia omului	210	8.5	B	7

Human Anatomy				
Histologie, citologie, embriologie Histology, Cytology, Embryology	300	8.5	B	10
Limba Franceza French language	180	admis/passed		6
Genetica umană Human Genetics	150	7.5	C	5
Chimie bioorganică Bioorganic Chemistry	120	8.5	B	4
Urgență medicală primară Medical Emergencies and Primary Care	90	admis/passed		3
Științele comportamentului Behavioural Science	60	admis/passed		2
Media de promovare a anului 1 de studii Average grade for the 1st academic year	8.5			
ANUL II/ 2nd YEAR				
Anatomia omului Human Anatomy	180	8	C	6
Limba Franceza French language	120	9.5	A	4
Psihologie medicală Medical Psychology	60	admis/passed		2
Promovarea sănătății Health Promotion / Public Health	120	admis/passed		4
Fiziologie umană Human Physiology	300	8	C	10
Biochimie Biochemistry	300	7	D	10
Microbiologie, virusologie, imunologie Microbiology, Virology, Immunology	300	9	B	10
Igienă generală General Hygiene	180	8.5	B	6
Anatomie clinică Clinical Anatomy	150	8	C	5
Stagiul practic: Îngrijirea bolnavilor Practical training: Nursing Assistant	90	10	A	3
Media de promovare a anului 2 de studii Average grade for the 2nd academic year	8.5			
ANUL III/ 3rd YEAR				
Biostatistica. Metodologia cercetării științifice Biostatistics. Methodology of Scientific Research	90	10	A	3
Radiologie Radiology	90	9.5	A	3
Boli interne semiologie Internal Diseases - Semiology	360	8.5	B	12
Morfopatologie Morphopathology	270	8	C	9
Farmacologie Pharmacology	330	8	C	11
Boli chirurgicale semiologie Surgical Diseases - Semiology	240	9	B	8
Fiziopatologie Physiopathology	270	6.5	D	9
Stagiul practic: Asistent medical Practical training: Nursing	150	10	A	5
Media de promovare a anului 3 de studii Average grade for the 3rd academic year	8.69			
ANUL IV / 4th YEAR				
Managementul sanitar - militar și în dezastre. Toxicologie Campaign and Health Management in Disasters. Toxicology	90	10	A	3
Medicina internă: Pneumologie. Alergologie Internal Medicine: Pulmonology. Allergology	150	8	C	5
Pediatrie: puericultură				

Pediatrics: Puericulture	90	9	B	3
Pneumoftiziologie	60	9	B	2
Phthisiology				
Boli chirurgicale	210	8.5	B	7
Surgical Diseases				
Urologie	60	9.5	A	2
Urology				
Oftalmologie	60	9	B	2
Ophthalmology				
Biochimie clinică	30	admis/passed		1
Clinical Biochemistry				
Ortopedie și traumatologie	120	8.5	B	4
Orthopedics and Traumatology				
Chirurgie tehnici operatorii	30	admis/passed		1
Surgical Techniques				
Neurologie	120	9	B	4
Neurology				
Medicina internă: Cardiologie	180	9	B	6
Internal Medicine: Cardiology				
Obstetrică	210	9	B	7
Obstetrics				
Hematologie	90	10	A	3
Hematology				
Medicină socială și Management	30	9.5	A	1
Social Medicine and Health Management				
Chirurgia maxilofacială	30	admis/passed		1
OMF Surgery				
Fiziopatologie clinică	30	admis/passed		1
Clinical Physiopathology				
Chirurgie plastică	30	admis/passed		1
Plastic Surgery				
Pediatric	180	admis/passed		6
Pediatrics				
Media de promovare a anului 4 de studii	9.08			
Average grade for the 4th academic year				
ANUL V / 5th YEAR				
Imagistica medicală	60	admis/passed		2
Medical Imaging				
Ginecologie	120	9	B	4
Gynecology				
Actualități în reumatologie	30	admis/passed		1
Innovations in rheumatology				
Otorinolaringologie	120	10	A	4
Otorhinolaryngology				
Medicina internă: Nefrologie. Reumatologie	120	9	B	4
Internal Medicine: Nephrology. Rheumatology				
Medicină de familie	90	9	B	3
Family Medicine				
Pediatric	240	8.5	B	8
Pediatrics				
Endocrinologia	90	9.5	A	3
Endocrinology				
Planificarea familiei	30	admis/passed		1
Family Planning				
Oncologie	90	9.5	A	3
Oncology				
Medicină internă: Gastrologie	150	9	B	5
Internal Medicine: Gastrology				
Chirurgie pediatrică	90	10	A	3
Pediatric Surgery				
Medicina legală. Drept medical	90	10	A	3
Forensic Medicine. Medical Law				
Farmacologie clinică	90	9	B	3
Clinical Pharmacology				

Parazitologie medicală. Boli tropicale <i>Medical Parasitology. Tropical Diseases</i>	90	9	B	3
Îngrijirea paliativă <i>Palliative Care</i>	30	admis/passed		1
Boli chirurgicale <i>Surgical Diseases</i>	210	9	B	7
Management și marketing în sănătate <i>Healthcare Management and Marketing</i>	30	admis/passed		1
Andrologie și sexopatologie <i>Andrology, Sexopathology</i>	30	admis/passed		1
<b>Media de promovare a anului 5 de studii</b> <i>Average grade for the 5th academic year</i>	9.27			

**ANUL VI / 6th YEAR**

Stagiul Practic: Medic de familie <i>Practical training: General Practitioner</i>	510	admis/passed		17
Stagiul practic: Urgența medicală <i>Practical training: Medical Emergency</i>	150	admis/passed		5
Boli infecțioase <i>Infectious Diseases</i>	120	8	C	4
Psihiatrie și pedopsihiatrie. Psihologie clinică <i>Psychiatry and Pedopsychiatry. Clinical Psychology</i>	90	9	B	3
Dermatovenerologie <i>Dermatovenereology</i>	90	9	B	3
Boli infecțioase copii <i>Infectious Diseases in Children</i>	90	8.5	B	3
Urgențe medicale <i>Medical Emergencies</i>	60	8	C	2
Neonatologie <i>Neonatology</i>	60	10	A	2
Epidemiologie <i>Epidemiology</i>	90	9.5	A	3
Anesteziologie și reanimatologie <i>Anesthesiology and Reanimatology</i>	60	7.5	C	2
Medicina internă: sinteze clinice <i>Internal Medicine: Clinical Synthesis</i>	180	admis/passed		6
Neurochirurgie și reabilitare neurochirurgicală <i>Neurosurgery and Neurosurgical Rehabilitation</i>	30	admis/passed		1
Medicina internă: boli ocupaționale <i>Internal Medicine: Occupational Diseases</i>	30	admis/passed		1
Reabilitare medicală. Medicină fizică <i>Medical Rehabilitation. Physiokinetotherapy</i>	60	10	A	2
Geriatric <i>Geriatrics</i>	30	admis/passed		1
<b>Media de promovare a anului 6 de studii</b> <i>Average grade for the 6th academic year</i>	8.83			
<b>Media generală pe anii de studii</b> <i>Average grade for all years of study</i>	8.81			

Este al 108 din 608 de absolvenți ai specialității.

The rank of the student is the 108 out of 608 graduates in specialty.

**Stagii de practică**  
**Practical training**

Denumirea Disciplinei Subject	Total ore No. hours	Semestrul Semester	Nota Grade	Nr. credite No. credits
Îngrijirea bolnavilor Nursing Assistant	90	4	10	3
Asistent medical Nursing	150	6	10	5
Medie de familie General Practitioner	510	11	admis/passed	17
Urgența medicală Medical Emergency	150	11	admis/passed	5

**Titlul tezei de Licență:**

**Nr. credite - 5**

**Diploma Thesis:**

**No. credits - 5**

Aspecte comparative între hipotiroidia autoimuna și hipotiroidia postoperatorie

Comparative aspects between autoimmune hypothyroidism and post-surgical hypothyroidism

**A promovat Examenul de Licență la disciplina de specialitate:**

**Passed the Graduation Examination in specialty discipline:**

Medicină  
Medicine

**Nota  
Grade**

8.89

**Media finală**

**Final average grade**

8.82

Din 608 de absolvenți ai facultății: 588 au luat examenul de Licență cu note cuprinse între 7 și 10; 20 cu note cuprinse între 5 și 6.  
Out of 608 graduates of the faculty: 588 passed final Examination with marks between 7 and 10; 20 with marks between 5 and 6.

**4.4 Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor**  
**Grading scheme and, if available, grade distribution guidance**

În Republica Moldova notarea se face pe o scală de la 1 și 10 puncte, nota 10 fiind cea mai bună notă. 5 este nota minimă de promovare. Admis (promovat): studentul a promovat cursul pentru care nu există nici o gradare numerică. Corelarea dintre sistemul național de notare și sistemul ECTS, vezi portalul Ministerului Educației: [www.edu.md](http://www.edu.md)  
In the Republic of Moldova the 1-10 grading scale is applied, the highest grade being 10, the minimal passing grade is 5. Passed: student has attended the course for which there is no numerical grading. The correlation between national grading system and the ECTS scale, see the Ministry of Education portal: [www.edu.md](http://www.edu.md)

**4.5 Clasificarea generală a diplomei conferite (în limba română)**  
**General classification of the qualification (in original language)**

Diplomă de Licență. Studii superioare integrate (Ciclul I – Licență și Ciclul II – Master).

**5. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE**  
**INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION**

§.1 Acces la continuarea studiilor  
*Access to further study*

Accesul la învățământul postuniversitar specializat – rezidențiat, doctorat.  
*Access to postgraduate specialized education – residency and doctoral studies*

§.2 Statutul profesional (dacă este cazul)  
*Professional status (if applicable)*

Diploma de Licență oferă dreptul de a susține examenele în rezidențiat, doctorat și angajarea pe piața muncii conform cadrului ocupațional.  
*Higher Education Diploma offers the right to take examination in residency, doctoral studies and gives the possibility to be employed according to the National Occupational Standards.*

**6. INFORMAȚII SUPLIMENTARE**  
**ADDITIONAL INFORMATION**

6.1 Informații suplimentare  
*Additional information*

Programele analitice.  
*Syllabus.*

6.2 Alte surse de informare  
*Further information sources*

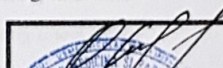
Portalul informațional universitar: [www.usmf.md](http://www.usmf.md).  
*University's Information Portal: [www.usmf.md](http://www.usmf.md)*

**7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI**  
**CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT**

7.1 Data  
*Date*

16/06/2016

7.3 Semnătura  
*Signature*



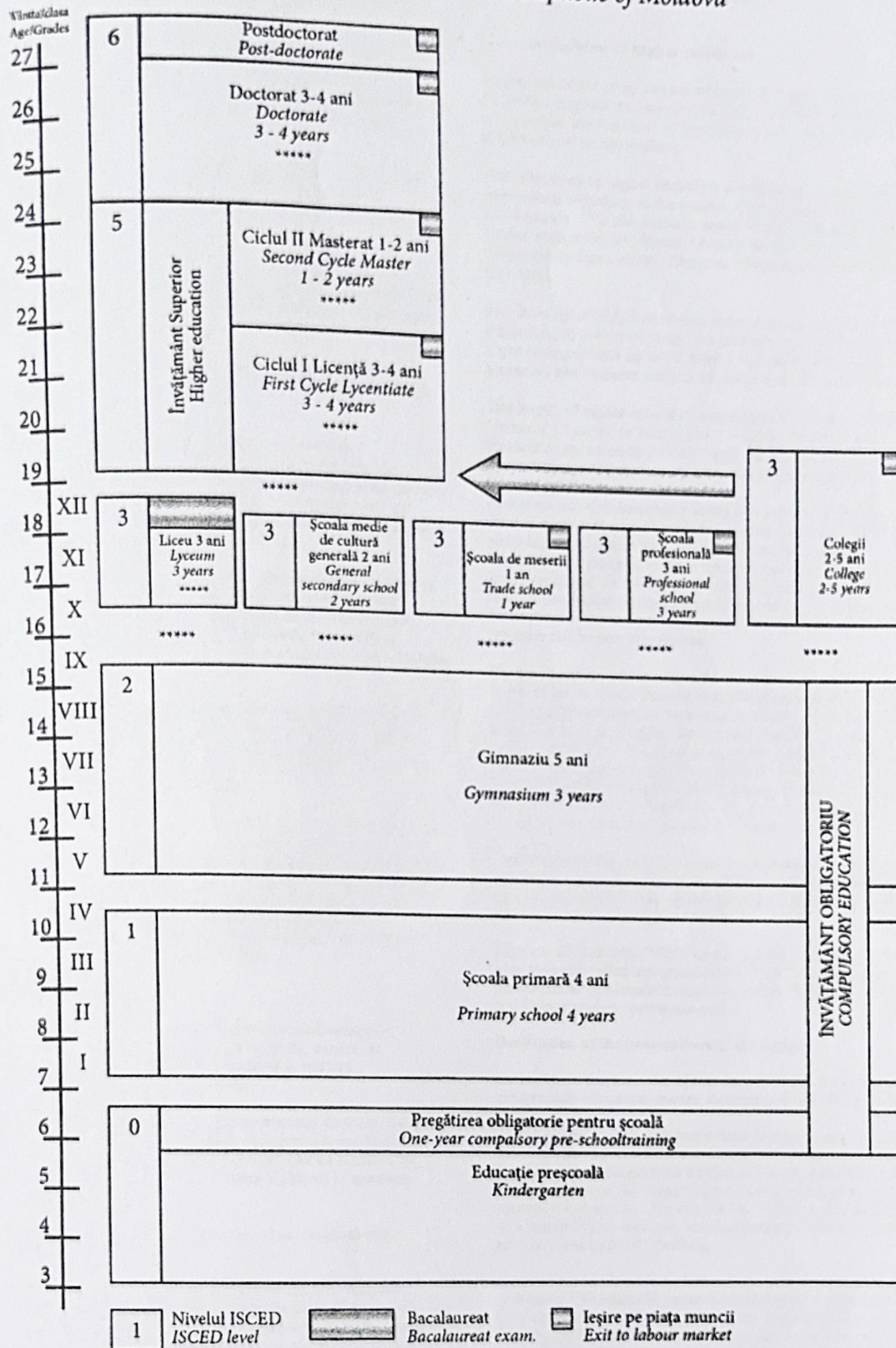
7.2 Funcția semnatarului  
*Capacity*

Rector

7.4 Stampila sau sigiliul oficial  
*Official stamp or seal*



# Sistemul de Învățământ din Republica Moldova Education System in the Republic of Moldova



Note:

- durata studiilor la masterat constituie 1-2 ani;
- durata studiilor la doctorat constituie 3-4 ani;
- durata studiilor la postdoctorat este de până la 2 ani;
- școala de meserii are ieșire doar pe piața muncii;
- examenele de trecere se susțin după fiecare nivel, cu excepția educației preșcolare și a pregătirii obligatorii pentru școală;
- educația între 3 și 18 ani este însoțită de educația specială și facultativă (preșcolară).

## Explanatory notes:

master studies last for 1-2 years;  
doctorate studies last for 3-4 years;  
post-doctorate studies last up to 2 years;  
the school of trades has exit to the labour market only;  
leaving examinations are to be passed after each level of education, excluding the kindergarten and compulsory one-year pre-school preparation  
the education from 3 to 18 years old is accompanied by special education and by complementary education.